

# Undervisningsbeskrivelse

## Stamoplysninger til brug ved prøver til gymnasiale uddannelser

<b>Termin</b>	Maj/juni 2019
<b>Institution</b>	Kolding HF og VUC
<b>Uddannelse</b>	HF
<b>Fag og niveau</b>	Tysk B fortsætter, valgfag (ny læreplan)
<b>Lærer(e)</b>	Lotte Ødegaard og Claus Oluf Rossen
<b>Hold</b>	tyCB 1808 ty

## Oversigt over gennemførte undervisningsforløb

<b>Titel 1</b>	Landeskunde Light
<b>Titel 2</b>	Märchen
<b>Titel 3</b>	Der zweite Weltkrieg
<b>Titel 4</b>	Der Krimi
<b>Titel 5</b>	Familie und Liebe
<b>Titel 6</b>	Die DDR

<b>Titel 1</b>	<b>Landeskunde Light (Claus Oluf Rossen)</b>
<b>Indhold</b>	<p>Hvor intet andet er anført, er tekster i dette forløb fra „Dein Deutschland“ iBog af Rikke Taber og Martin Zickert Graverholt, systime 2013</p> <p>”Fakten über Deutschland” p130</p> <p>”Drei Großstädte“ p143</p> <p>„Berlin ist eine große Stadt“ af Felix Gruber p144</p> <p>„Schwarz zu blau“ Peter Fox, p203</p> <p>„Blick auf Hamburg“ af Richard Dehmel p145</p> <p>„Was ist deutsch, und was ist dänisch?“ c560</p> <p>Interviews med Jost Schlegel p 149, Christiane Kosik p151, Line Küpper p152 + Christian Jensen p153</p> <p>„Das Brot” Wolfgang Borchert, 1946 („Tyske tekster – et udvalg for 10-11 skoleår”, Gyldendalske Boghandel 1978)</p> <p>Kortfilm ”Das Brot” (<a href="http://www.youtube.com/watch?v=ujFEK-npCZA">http://www.youtube.com/watch?v=ujFEK-npCZA</a>)</p> <p>„Zwischen Trümmern und Träumen“ side 21-22, af Sabine Reichel, Piper Verlag 1989</p> <p>Film: ”Das Leben der Anderen” reg.: Florian Henckel von Donnersmarck 2006.</p> <p>Film: ”Leroy” reg.: Armin Völckers 2007</p> <p>Interview om ”Siezen und Duzen” p141</p> <p>Sehenswürdigkeiten in Hamburg, München und Berlin (google.de – individuelt, læse en side og fremlægge)</p> <p><b>Supplerende Litteratur</b></p> <p>For at lette overgangen fra folkeskolen er læst en ikke-original tysksproget tekst tiltænkt D-niveau: ”Das Leben von Peter Wolff”.</p> <p>(Side 76-87 fra ”Ach so! 2B” af Niels Agerskov m.fl., Alinea 2009)</p> <p>I tilknytning hertil har vi talt om de vigtigste årstal i tysk historie fra 1939.</p> <p>Google-søgning om disse begivenheder og begreber: Anfang des zweiten Weltkrieges 1939, Ende des zweiten Weltkrieges 1945, Stunde Null, Trümmerzeit, Berlin Blockade 1948-49, Mauerbau 13. Oktober 1961, Mauerfall 9. November 1989, Wiedervereinigung 1990.</p> <p><b>Grammatik</b></p> <p>Køn. Bøje sein, werden, haben og andre svagtbøjede verber i nutid og datid. Lærerproduceret materiale.</p> <p>1. Repetitionsskrivning i fælles dokument</p>
<b>Omfang</b>	42 lektioner
<b>Særlige fokuspunkter</b>	<p><b>Kompetencer til sprogindlæring: Metalæring</b></p> <p>Der har i første forløb været fokus på metalæring.</p> <p>Hvordan lærer man sprog?</p> <p>Hvordan forberede sig?</p>

	<p>Øvelser i strategisk kompetence og risk taking både i forbindelse med tekstforståelse og egen mundtlig kompetence. (Lærerproduceret materiale)</p> <p>Vægt på øvelser, der inlærer ordforråd i forbindelse med tekster, men også hverdagsordforråd. Ved brug af f.eks. classtools.com og spil, hvor personer, huse m.m. beskrives.</p> <p>Udtale</p> <p>Oplæsning og øvelser om de tyske s-lyde</p>
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	<p>Langt hen ad vejen har iBogens øvelser været anvendt. De stilladserer tekstforståelsen og har også gode kommunikative aspekter.</p> <p>Desuden klasseundervisning, pararbejde, informationssøgning på nettet, grundlæggende grammatik, begyndende indsigt i udvalgte samfundsmæssige og historiske problemstillinger.</p>

<b>Titel 2</b>	<b>Märchen</b>
<b>Indhold</b>	<p>Emnet er valgt af holdet.</p> <p>Teksterne er, hvor ikke andet er nævnt, Grimm-eventyr fra ”Märchenhaft”, Goethe-instituttets Märchenkalender fra 2012 (<a href="http://www.goethe.de/lrn/pro/maerchen/unterrichtsmaterial/Goethe_Maerchen_Didaktisches_Material.pdf">www.goethe.de/lrn/pro/maerchen/unterrichtsmaterial/Goethe_Maerchen_Didaktisches_Material.pdf</a>)</p> <p>”Hänsel und Gretel”</p> <p>”Dornröschen”</p> <p>„Schneewitchen“</p> <p>„Das kleine Mädchen mit den Streichhölzern“ H. C. Andersen (kopi)</p> <p>„Das Märchen vom kleinen Herrn Moritz, der eine Glatze kriegte“ Wolf Biermann (Fra „Fahrtwind“ af Mette Grønvold og Per Præstekjær, Munksgaard 1998)</p> <p>”Jenseits der Stille” Film af Caroline Link, 1996</p> <p>”Jenseits der Stille” ved Lars Bardram, systime 1999 (scenerne 1-9, 27-29 og 34)</p> <p><b>Skriftlige opgaver:</b></p> <p>2. Märchen analyse og repetition</p> <p>3. Mundtlig fremlæggelse af eventyr</p>
<b>Omfang</b>	35 lektioner
<b>Særlige fokuspunkter</b>	<p><b>Kompetencer til sprogindlæring: Fluency</b></p> <p>Der har i dette forløb været fokus på fluency, støttet af diverse rollespil med problemstillinger fra familie og parforhold.</p> <p>Desuden Redemittel: Gengiv en tekst</p>
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klasseundervisning, pararbejde, stationsarbejde, fremlæggelse individuelt.

<b>Titel 3</b>	<b>Der zweite Weltkrieg</b>
<b>Indhold</b>	<p>Emnet er valgt af holdet.</p> <p>”Braune Kolonnen”</p> <p>”Frauen sind Heimat” begge af Herybert Menzel (Fra „Deutschland erwache, Texte aus dem dritten Reich“ Kirsten Molly Søholm, Gjellerup 1982)</p> <p>„Die Moorsoldaten“ Hannes Wader (Text)</p> <p>„Die Moorsoldaten“ (<a href="http://www.youtube.com/watch?v=aEDBkK_BthA">www.youtube.com/watch?v=aEDBkK_BthA</a>)</p> <p>„Herr Doktor! Lassen Sie mich in Ruhe“ af E. Hiemer (Fra „Wie war’s? Ein Jahrhundert wird besichtigt“ ved Gorm Christensen og Sten Rasmussen, Gads Forlag, 1997)</p> <p>„Damals“ af Hans Magnus Enzenberger (Fra „Moderne deutsche Prosa“ DR 1977)</p> <p>„Ach, Sie sind ein Deutscher“ (Fra „Der Langläufer“ Tom Finsen, ålykke 1986)</p> <p>„Adventsgeschichten“ Katja Reider og Betina Gotzen-Beek</p> <p>„Weihnachtsgeschichten“ Julia Boehme og Vanessa Paulzen (Begge fra Loewe-Verlag 2013)</p> <p><b>Grammatik</b> Ledsætninger, præpositioner. Monitorøvelser, der forsøger at integrere grammatikken i det mundtlige sprog.</p> <p><b>Skriftlige opgaver:</b> 4. Fællesskrivning i OneNote som repetition</p>
<b>Omfang</b>	20 lektioner
<b>Særlige fokuspunkter</b>	<p><b>Kompetencer til sprogindlæring: Begründen</b></p> <p>Der har i dette forløb været fokus på at kunne argumentere og begrunde. Dels i tekstarbejdet, og dels gennem sprogspil, der understøtter denne kompetence.</p> <p>Mere selvstændig redegørelse for tekster og perspektivering af disse.</p> <p>Brug af elektroniske ordbøger</p> <p>Eksamenstræning.</p>
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Pararbejde, gruppearbejde, fremlæggelse, klasseundervisning. En bevægelse mod mere selvstændige arbejdsformer.

<b>Titel 4</b>	Der Krimi
<b>Indhold</b>	<p>Hvor intet andet er anført, er tekster i dette forløb fra „Dein Deutschland“ iBog af Rikke Taber og Martin Zickert Graverholt, systime 2013</p> <p>Fiktion</p> <p>”Der Krimi – einige Informationen” af Erik Christophersen, p121</p> <p>”Mord im Hotel”, 1989, p123</p> <p>”Nasentropfen” af Ingrid Noll, 2005, p127</p> <p>”Mein fünfter Mord” af Milena Moser, 1991, p122</p> <p>Film + Buch</p> <p>”Es geschah am hellichten Tag” af Erik Dürrenmatt, 1958 (Filmen)</p> <p>„ Es geschah am hellichten Tag“ ved Lars Bardram og Bent Lantow, G.E.C. Gad, 1982</p> <p>(Szene 6-7 + 12-16 + 18 + 22 +31 + 33-35 + 43 + 52 + 60)</p> <p>Krimiartikel</p> <p>„Wegen Mordes vor Gericht, Sexfreundinnen belasten U-Boot-Kapitän Madsen“, Ingrid Raagaard, 26-3-2018 i „Bild“ online  <a href="https://www.bild.de/news/ausland/peter-madsen/madsen-prozess-55212996.bild.html">https://www.bild.de/news/ausland/peter-madsen/madsen-prozess-55212996.bild.html</a></p> <p>Forskellige rollespil og øvelser, hvor holdet selv skal løse krimigåde eller fastsætte straf.</p> <p>Grammatik:</p> <p>Repetition af sætningsanalyse, kongruens, bestemt og ubestemt kendeord.</p> <p>Skriftlige opgaver:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Oversættelse</li> <li>6. Referat og analyse af tekst fra emnet</li> <li>7. Test</li> </ol> <p>Supplerende læsning:</p> <p>„Das Versprechen“ af Friedrich Dürrenmatt, DTV 1978  (Siderne 8-11, 96-100, 118-120)</p> <p>Første 10 minutter af „Honigfrauen” ZDF 2017</p>
<b>Omfang</b>	55 lektioner
<b>Særlige fokuspunkter</b>	Krimigenren og de forskellige punkter
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klassedialog, gruppe- og pararbejde, noter og skrivning i OneNote og google.doc

<b>Titel 5</b>	<b>Liebe und Familie</b>
<b>Indhold</b>	<p>Hvor intet andet er anført, er tekster i dette forløb fra „Dein Deutschland“ iBog af Rikke Taber og Martin Zickert Graverholt, systime 2013</p> <p><b>Lieder über Liebe</b>  ”Geboren um zu Leben” Unheilig, 2010  (<a href="http://www.youtube.com/watch?v=Q-L3wj_HaMQ">http://www.youtube.com/watch?v=Q-L3wj_HaMQ</a>)  ”Ohne dich” Rammstein 2015  <a href="https://www.youtube.com/watch?v=0PSUYhAmFPA">https://www.youtube.com/watch?v=0PSUYhAmFPA</a>  „Das Heidenröslein“ af J. W. v. Goethe, 1827  (<a href="http://de.wikipedia.org/wiki/Heidenr%C3%B6slein">http://de.wikipedia.org/wiki/Heidenr%C3%B6slein</a>)</p> <p><b>Die moderne Familie, iBuch</b>  „Einführung – Die moderne Familie“ p120  Introvideo: <a href="https://www.youtube.com/watch?v=qTah_xBBdUs">https://www.youtube.com/watch?v=qTah_xBBdUs</a>  „Vater, Mutter und der Kleine“ Hertha Müller p163  „So leben wir“ Daniel Erk (16.12.2013) p194  „So leben wir“ Oliver Gehrs (16.12.2013) p195</p> <p><b>Die Familie im dritten Reich</b>  Film: „Napola“ af Dennis Gansel, 2004</p> <p>Forskellige rollespil og øvelser, hvor temaer i tilknytning til emnet belyses og diskuteres.</p> <p><b>Grammatik:</b>  Uregelmæssige udsagnsord, mådesudsagnsord,</p> <p><b>Skriftlige opgaver:</b>  8. 10 minutters oplæg med tilhørende power-point om valgfrit emne  9. Repetitionsskrivning i fællesdokument</p>
<b>Omfang</b>	45 lektioner
<b>Særlige fokuspunkter</b>	Familien før og nu Fremlæggelse, fluency, diskussion
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Langt hen ad vejen har iBogens øvelser været brugt. Desuden diverse kommunikative opgaver. Klasseundervisning, pararbejde, gruppearbejde, individuel fremlæggelse.

<b>Titel 6</b>	<b>Die DDR</b>
<b>Indhold</b>	<p><b>Entstehung der DDR:</b> Lærerudarbejdet materiale</p> <p><b>Aufstand des 17. Juni</b>  Video: Aufstand des 17. Juni  (<a href="https://www.youtube.com/watch?v=oyCz9fz6dG8">https://www.youtube.com/watch?v=oyCz9fz6dG8</a>)  Uddrag fra hjemmeside: Landeszentrale für politische Bildung  (<a href="https://www.lpb-bw.de/17_juni.html">https://www.lpb-bw.de/17_juni.html</a>)  „Die Lösung“ Bertolt Brecht  „Befehl“  (Begge fra „Heute und die 30 Jahre davor“ hrsg. von Rosemarie Wildermuth, Ellermann Verlag 1978)</p> <p><b>Fluchtgeschichten</b>  ”Ich raste mit einem LKW in die Freiheit” Til Biermann, 11.08.2011  (www.bild.de)  Fluchtgeschichten aus dem Internet, f.eks. fra følgende side:  <a href="http://www.chronik-der-mauer.de/fluchten/">http://www.chronik-der-mauer.de/fluchten/</a></p> <p><b>Ampelmann</b>  „Eine Figur, die Geschichte schrieb“  (<a href="http://www.news.de/auto/855231768/eine-figur-die-geschichte-schrieb/1/">http://www.news.de/auto/855231768/eine-figur-die-geschichte-schrieb/1/</a>)  ”Stiefelchen und Kompass-Kalle“  <a href="http://www.youtube.com/watch?v=QndlvOhVdxE">http://www.youtube.com/watch?v=QndlvOhVdxE</a>  <a href="http://ampelmannshop.com/">http://ampelmannshop.com/</a></p> <p><b>Fiktion</b>  ”Der Traum” Peter Abraham</p> <p><b>Mauerfall</b>  „Hallo Zoni“, Norbert und die Feiglinge, 1990  (Text + Video <a href="https://www.youtube.com/watch?v=1POxObBtbeg">https://www.youtube.com/watch?v=1POxObBtbeg</a>)  ”Goodbye Lenin“ (Film af Wolfgang Becker, 2003)  „Goodbye Lenin“ Scenerne 13-16, 31-34, 51, 59, 62, 63, 64, 68, 74, 83, 91, 116  (Bog af Mikael Busch og Erik Wikkelsøe Pedersen, Tyskforlaget 2003)</p> <p><b>Skriftlige opgaver:</b>  10. Repetitionsskrivning i fællesdokument  11. Referat og analyse af tekst/film fra emnet</p>
<b>Omfang</b>	50 lektioner

<b>Særlige fokuspunkter</b>	DDR's historie, fluency, strategier ved mundtlig fremlæggelse
<b>Væsentligste arbejdsformer</b>	Klasseundervisning, pararbejde, skrivning i google.docs og OneNote.